#### D. E. L. A. C.

# Actas de la Reunión JUEVES, 5 de OCTUBRE de 2023 3:30PM SALÓN DE USOS MÚLTIPLES DE SALIDA ELEMENTARY

- 1. Llamar al Orden Regístrese y la reunión comenzó a las 3:33 p.m.
  - a. En asistencia: Ana Garcia, Samanta Garcia, Julie Villanueba, Nancy Gonzalez, Julia Mares, Shannon Myers, Shelah Murillo, Lori Hall, Maril Soomalan, Camille Ammon, James Dewing, Mari Magaña, Juan F. Lopez, Milrose Domingo, Kara Peddicord (Imagine Learning Rep), Jennifer Paddock
  - b. Padres Asistentes: Erika Banuelos, Elida Martinez, Guadalupe Centeno, Adriana Garnica, Vilma Sevilla, Guadalupe Becerra

## 2. Pase de Lista - Presentación de padres y personal

a. Ana García dio la bienvenida a todos los miembros y les agradeció su asistencia.
Todos se presentaron verbalmente. También se recogió una hoja de registro con todos los participantes.

#### 3. Lectura y Aprobación del Acta

a. Se publicaron copias de las actas del 13 de abril de 2023 en el sitio web del SUSD para que los asistentes las revisaran en inglés y español. Las copias de la agenda y las actas estaban disponibles para que los miembros las revisaran. Todos repasaron el Acta de abril y todos acordaron aprobar el acta de abril. Moción aprovada por James Dewing. Segunda: Nancy Gonzalez.

#### 4. Nuevo Negocio

- a. Manual EL Aprobado por la Junta en mayo de 2023
  - i. Ana García explicó qué es el Manual para estudiantes de inglés y mencionó dónde se puede encontrar el manual en el sitio web. Los servicios y requisitos estatales para los estudiantes EL y lo que los padres pueden hacer por sus estudiantes EL.
  - ii. El año pasado hubo una petición para realizar cambios en algunos formularios y ahora se pueden encontrar en el nuevo Manual EL.
  - iii. Adjunto está el enlace para el Manual EL.
    - 1. Camille Ammons ¿dónde pueden encontrarlo los padres?
    - 2. Julie/Ana en el sitio web del SUSD
  - iv. Se preguntó a los miembros si tenían alguna pregunta. No hubo preguntas en este momento.
  - v. La información se puede encontrar en la presentación adjunta.

#### b. Cartas a los padres del Título III

- i. Todos los años se envían cartas para que los padres puedan ver su progreso en el examen que realizaron y qué se puede ofrecer para ayudarlos a tener éxito.
  - 1. Erika Banuelos ¿Dónde puedo encontrar más información para entender lo que esto significa?

- 2. Julie Villanueba puede reunirse cara a cara con el director de aprendizaje para repasar las calificaciones de su hijo. Pueden explicar la forma y lo que significa todo.
- 3. Erika Banuelos Su hija tiene un bajo rendimiento y le gustaría conocerla para ver qué hay disponible para ayudarla. Sería genial conocerlo.
- 4. Guadalupe Centeno Mis hijos son EL solo porque hablan español en casa, pero la verdad es que hablan más en inglés. No se les puede hacer la prueba del habla porque son estudiantes EL.
- 5. Julia Mares Vigilamos de cerca a estos estudiantes y si ven que necesitan más ayuda académica, los derivarán a habla o cualquier otra ayuda disponible.
- 6. Ana Garcia Se necesitan hasta 3 o 4 años para que los estudiantes dominen el inglés, incluso si solo hablan inglés. Hay ciertos sonidos que todavía se están desarrollando que son sólo en inglés o sólo en español.
- 7. Julia Mares Cuanto más practican en la clase, más fluidez adquieren.
- 8. Ana Garcia Siempre puedes solicitar reuniones con tu maestro o preguntar durante las conferencias de padres y maestros. Siempre expresa tus inquietudes al maestro.
- ii. Los niños EL siempre necesitan apoyo adicional y, en general, a las personas les lleva mucho tiempo, tal vez 5 años, aprender realmente bien el inglés. Leer, escribir y hablar. Además de matemáticas, ciencias y todo lo demás. Hay apoyo en la clase y diferentes técnicas para enseñar en la clase para ayudarles a desarrollar su lenguaje. Todo depende de lo que necesiten. Todos los estudiantes tienen necesidades diferentes. Algunos saben mucho vocabulario pero no muchos sonidos. Por ejemplo, la letra que sueno no la usamos en español. Esto se considera una mala pronunciación y no un problema de habla. Pueden hablar muy bien inglés, pero cuando se trata de escribir, los estudiantes necesitan mucha más ayuda.
- iii. La intención es darles el apoyo que necesitan y darles estrategias para que los estudiantes puedan recibir la ayuda que necesitan.
- iv. El cambio que se hizo al formulario del año pasado. Este es un distrito escolar únicamente en inglés y no ofrecemos programas bilingües o de doble inmersión. Si un padre está interesado en un programa bilingüe, puede completar este formulario para solicitar un programa específico, como un programa de lenguaje dual. Cuando haya suficientes padres que quieran el mismo programa, podremos recomendar el programa al distrito.
- v. El formulario está disponible en la oficina de su escuela. (Adjunto una copia)
- vi. La secretaria completará el formulario en línea con los padres. Por favor haga una cita en la oficina principal de su escuela de residencia.
  - 1. Guadalupe Centeno ¿Es esto nuevo? Solicité este programa el año pasado pero no era una opción.
  - 2. Ana Garcia Hay que solicitarlo. La opción es hacer una transferencia a Riverbank y la aprobaríamos para un programa de lenguaje dual. Todo el personal de la escuela TK-5to tiene que hablar español. Tendríamos que contar con un personal completamente

nuevo. No lo ofrecemos por el momento, pero eres más que bienvenido a ir a un distrito que sí tenga el programa.

- vii. La lista de elementos se puede encontrar en el powerpoint.
- c. Revisión de datos del distrito y del sitio
  - i. Ana repasó el apoyo académico a los estudiantes.
  - ii. Todos los estudiantes aprenderán a niveles altos cuando la instrucción satisfaga sus necesidades. Imagine learning es uno de los programas que se utiliza dentro del aula.
    - 1. Estudiante eso es lo que hago todos los días en la escuela..
    - 2. Ana ¿Te gusta?
    - 3. Estudiante Sí
  - iii. iReady también se utiliza para matemáticas. Es un trabajo que hacen en clase para practicar su vocabulario y matemáticas. Estos son programas para complementar.
    - 1. Estudiante Yo también uso eso en clase.
  - iv. Los programas ASP se ofrecen de forma gratuita a todas las escuelas. Hay una lista de espera pero necesitamos más personal para cubrir a los estudiantes.
  - v. Se preguntó a los miembros si tenían alguna pregunta. No hubo preguntas en este momento.
  - vi. La información se puede encontrar en la presentación adjunta. Se adjunta listado de los soportes en la presentación power point.
- d. Función y propósito del Comité DELAC y sus miembros
  - i. Nos reunimos cuatro veces al año y la idea es que padres y maestros trabajen juntos para apoyar mejor a nuestros estudiantes EL.
  - ii. Son siete responsabilidades que se explican en el powerpoint adjunto.
  - iii. Se repartieron copias de la notificación anual a los padres para que los padres puedan ver cómo se ve el formulario.
  - iv. Los criterios de reclasificación se discutirán en la próxima reunión cuando repasemos los resultados de los exámenes ELPAC y SBAC.
  - v. Se preguntó a los miembros si tenían alguna pregunta. No hubo preguntas en este momento.
  - vi. La información se puede encontrar en la presentación adjunta.

### 5. Comentarios Públicos

- a. Ana García le hizo saber al público que pueden quedarse para asistir a la capacitación Imagine Learning y a la colección de Chromebooks y Hotspots.
- **6.** Desarrollo de la agenda para la próxima reunión
  - a. Los puntajes SBAC y ELPAC se informarán en la próxima reunión.
- 7. Próxima reunión del año de DELAC 30 de noviembre de 2023
- **8.** Aplazamiento 4:18pm